

13ZML0724

**Dodatok č.1 k zmluve o spolupráci pri realizácii projektu „K.A.I.R. Košice Artist in Residence“ č.
13ZML0626 zo dňa 3.7.2013**

*uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov*

medzi týmito Zmluvnými stranami:

Organizátor:

Názov organizácie : Košice- Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.
Sídlo: Kukučínova č. 2, 040 01 Košice
štatutárny zástupca: Ing. Ján Sudzina, riaditeľ
IČO: 35583461
DIČ : 2022737871
Bankové spojenie: 0558235001/5600 (Prima Banka)
(ďalej len „organizátor“)

Spoluorganizátor:

Názov organizácie: HALLE 14e.V.
štatutárny zástupca: Sophia Littkopf, Managing Director
sídlo: Spinnereistr. 7, 04179 Leipzig
IČO.: VR 4480
Bankové spojenie: Weberbank Berlin, Hohenzollerndamm 134, 14199 Berlin
IBAN: DE13101201006123774008
Swift code: WELADED1WBB
(ďalej len „spoluorganizátor“)

(spolu ďalej len „Zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli na Dodatku č.1 k zmluve o spolupráci pri realizácii projektu zo dňa 3.7.2013 v tomto znení:

1. V článku II. sa mení bod 2. Odsek 2.1, ktorý znie takto:

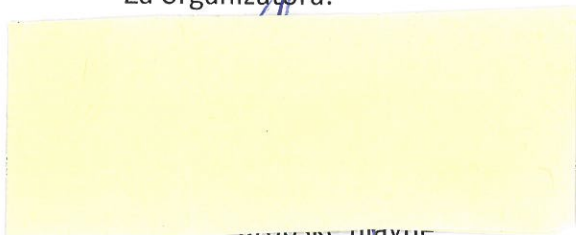
2.1 Organizátor sa zaväzuje uhradiť spoluorganizátorovi náklady zúčastnených rezidentov vynaložených na **nákup materiál v maximálnej výške 1000,-eur** (slovom: tisíc eur) s DPH, na **PR aktivity v maximálnej výške 660,-eur** (slovom: šesťsto šesťdesiat eur) s DPH a **prenájom ateliéru** bližšie špecifikované v článku II. bod 3.2 tejto Zmluvy **v maximálnej výške 1728,-**

eur (slovom tisícšesťdesiatosem eur) s DPH. Výška nákladov podľa toho bodu je maximálna a túto je možné meniť len na základe písomného súhlasu oboch Zmluvných strán vo forme dodatku k tejto Zmluve.

V *Košiciach* dňa *14.8.2013*

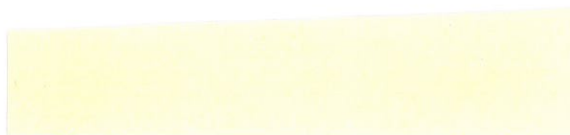
V *Leipzig* dňa *31.7.2013*

Za organizátora:



.....
mesto kultúry 2013, n.o.

Za spoluorganizátora:



S
Sophia Littkopf
Halle 14 e.V.
riaditeľka